## A Survey on Multilingual Mental Disorders Detection from Social Media Data

Anonymous ACL submission

#### Abstract

001 The increasing prevalence of mental health disorders globally highlights the urgent need for effective digital screening methods that can be used in multilingual contexts. Most existing studies, however, focus on English data, overlooking critical mental health signals that may be present in non-English texts. To address this 007 important gap, we present the first survey on the detection of mental health disorders using mul-010 tilingual social media data. We investigate the cultural nuances that influence online language patterns and self-disclosure behaviors, and how these factors can impact the performance of NLP tools. Additionally, we provide a comprehensive list of multilingual data collections that can be used for developing NLP models for mental health screening. Our findings can in-017 018 form the design of effective multilingual mental health screening tools that can meet the needs of diverse populations, ultimately improving mental health outcomes on a global scale. 021

#### 1 Introduction

024

037

It is estimated that nearly half of the population will develop at least one mental disorder by the age of 75 (McGrath et al., 2023). Unfortunately, many people do not seek psychiatric help for mental health issues due to stigma, which manifests itself differently between cultures and is influenced by different cultural norms, religious beliefs and social attitudes (Ahad et al., 2023). Due to the stigma associated with mental health and the limited access to professional care around the world, the World Health Organization (WHO) advocates for improved delivery of mental health services, including digital technologies to deliver remote care.<sup>1</sup> There is a pressing need for the integration of remote screening tools and the delivery of culturally adapted digital interventions (Bond et al., 2023). Remote screening relies on processing language patterns associated with mental disorders, which can be identified from short essay writing (Rude et al., 2004), text messages (Nobles et al., 2018), or social media (Eichstaedt et al., 2018). 038

039

040

041

042

043

044

045

046

051

052

060

061

062

063

064

065

066

067

068

069

070

071

074

075

077

078

The first well-known study on the detection of mental disorders using social media was conducted by De Choudhury et al. (2013). Multiple other studies have shown that the language used on Facebook can predict future depression diagnoses found in medical records, indicating that social media data could serve as a valuable complement to depression screening (Eichstaedt et al., 2018). The current methods used for social media screening focus mainly on English data (Skaik and Inkpen, 2020; Harrigian et al., 2021). Additionally, there have been multiple workshops and shared tasks addressing NLP applications to mental health primarily on English data such as eRisk (Parapar et al., 2024), CLPsych (Chim et al., 2024) and LT-EDI (Kayalvizhi et al., 2023).

There are important limitations in current NLP models when processing multilingual mental health-related data. Various studies analyzing English data from social media have shown that there are cultural differences in online language markers of mental disorders (De Choudhury et al., 2017; Loveys et al., 2018; Aguirre and Dredze, 2021; Rai et al., 2024) and that the NLP models used for detection do not generalize on data from non-Western cultures (Aguirre et al., 2021; Abdelkadir et al., 2024). Even one of the best predictors of depression in language, the use of the first person pronoun "I" (Rude et al., 2004), for example, has different degrees of association with the severity of depression across different demographic groups (Rai et al., 2024). This suggests that markers of mental disorders in social media language are not universal. One reason for this variation is that self-disclosure rates differ between cultures: col-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>https://www.who.int/news/item/17-06-2022-whohighlights-urgent-need-to-transform-mental-health-andmental-health-care

lectivist cultures tend to have lower self-disclosure rates than individualist cultures in online settings (Tokunaga, 2009). Furthermore, non-native English speakers tend to use their native language for more intimate self-disclosures on social media, with higher rates of negative disclosure compared to posts in English (Tang et al., 2011). This could have substantial implications for English-based social media screening tools, as they can overlook important signals of mental health disorders that are present in posts that are not written in English.

079

080

081

097

102

103

105

107

108

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

Recently, there have been efforts to develop detection models that focus on languages other than English, such as Portuguese (Santos et al., 2024), German (Zanwar et al., 2023), Arabic (Almouzini et al., 2019), and Chinese (Zhu et al., 2024). There have also been shared tasks specifically designed to address these issues, such as MentalRiskES (Mármol-Romero et al., 2023), which focuses on the early detection of depression, suicide, and eating disorders in Spanish. To further contribute to these important efforts, we present the first survey on mental disorders detection from multilingual social media data. This survey aims to promote the development of multilingual NLP models that take into account cross-cultural and cross-language differences in online language.

This paper makes the following contributions:

- 1. We investigate cross-cultural and crosslanguage differences in the manifestations of mental disorders in social media.
- 2. We provide a comprehensive list of multilingual mental health datasets that capture linguistic diversity and can be used for developing multilingual NLP models.<sup>2</sup>
- 3. We identify and describe several research gaps and future directions in the detection of multilingual mental disorders using online data.

### 2 Prior Surveys

In this section, we analyze past surveys on the analysis of mental disorders from social media data. Calvo et al. (2017) is considered one of the first comprehensive surveys, presenting the datasets and NLP techniques used for mental health status detection and intervention. The survey explores research on various mental health conditions and states, including depression, mood disorders, psychological distress, and suicidal ideation, specifically in nonclinical texts such as user-generated content from social media and online forums. Similarly, recent surveys from Skaik and Inkpen (2020); Harrigian et al. (2021); Ríssola et al. (2021); Zhang et al. (2022); Garg (2023); Bucur et al. (2025) present the datasets, features, and models used to detect mental disorders from online content, focusing mainly on English language data. 126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

In addition to these surveys, Chancellor and De Choudhury (2020) provides a critical review of the study design and methods used to predict mental health status, along with recommendations to improve research in this field. Dhelim et al. (2023) focus on studies that were published during the COVID-19 pandemic. It focuses on general mental well-being, loneliness, anxiety, stress, PTSD, depression, suicide, and other mental disorders.

Our paper fills an important gap in the literature by offering the first comprehensive survey of research on detecting mental disorders in languages other than English. The most related survey to ours is the one by Garg (2024) which focuses exclusively on low-resource languages. Our survey, however, has a broader scope as it discusses work on many languages irrespective of their resourcefulness.

### 3 Mental Disorders Detection Tasks Overview

To identify datasets and approaches for modeling the manifestations of mental disorders in languages other than English, we conducted a systematic search on major publication databases, including ACL Anthology, ACM Digital Library, IEEE Xplore, Springer Nature Link, ScienceDirect, and Google Scholar. In this section, we discuss the most common tasks related to detecting mental health disorders that we identified through our search. When available, we include references to studies that focus on languages other than English.

The detection of mental health issues through social media is typically approached as a supervised classification task (Figure 1). The most common focus is on the **binary classification** of mental disorders. In this process, a collection of social media posts is used to train an NLP model, which then predicts a binary label that indicates the presence or absence of a mental disorder. Binary classification can be performed at the post-level, which is often used to predict conditions such as suici-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>We make the list available online at */anonymized\_address/*, and we will continuously update it.

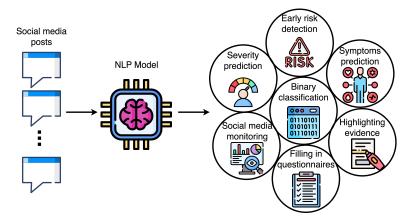


Figure 1: Overview of tasks related to detecting mental health problems from social media.

dal ideation (Huang et al., 2019) and depression (Uddin et al., 2019). However, relying solely on a single post for decision making can lead to inaccurate predictions. Therefore, predictions can be made at the user level to detect conditions like depression (Hiraga, 2017), anxiety (Zarate et al., 2023), bipolar disorder (Sekulić et al., 2018), etc. Binary classification at the user level can also be modeled as an **early risk prediction task**, which aims to accurately label users as soon as possible, allowing the model to make a prediction or wait for more data before deciding (Losada and Crestani, 2016; Parapar et al., 2021).

176

177

178

179

180

182

183

186

189

190

193

194

195

197

198

199

201

204

210

211

212

Another important task is **severity prediction**, which can be modeled either as an ordinal regression / classification task or as a multiclass classification task. It is used primarily to predict the severity of depression (Naseem et al., 2022; Kabir et al., 2023; Sampath and Durairaj, 2022) or the risk of suicide attempts (Benjachairat et al., 2024). Social media posts can be modeled longitudinally to detect **moments of change** in the mental health status of individuals. These shifts or escalations in mood can be used as a warning signal for potential suicidal behavior (Tsakalidis et al., 2022b).

There are tasks designed to improve the explainability of the field, such as **symptom prediction** for mental disorders (Liu et al., 2023; Yadav et al., 2020). Another step toward improving the explainability of model predictions is **highlighting evidence** for mental disorders (Chim et al., 2024; Varadarajan et al., 2024). Mental health indicators from the social media timeline of an individual can be used to **fill in validated questionnaires**, with the goal of estimating symptoms of mental disorders that are usually assessed through survey-based methods such as the Beck's Depression InventoryII (BDI-II)<sup>3</sup> for depression assessment (Parapar et al., 2021) or the Eating Disorder Examination Questionnaire (EDE-Q)<sup>4</sup> for eating disorders (Parapar et al., 2024).

213

214

215

216

217

218

219

220

223

224

225

226

227

228

229

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

Finally, **mental health monitoring** systems can analyze social media posts to identify various mental health issues. The aggregated results can be used to estimate the prevalence of mental disorders within a population. This approach was used during the COVID-19 pandemic to assess mental health burden with results comparable to traditional survey-based methods (Cohrdes et al., 2021).

#### 4 Shared Tasks

Shared tasks have encouraged interdisciplinary collaborations between psychologists and computer scientists, leading to the development of systems that help detect mental disorders through the analysis of social media. Additionally, these shared tasks have provided benchmark data resources that the research community continues to use, even beyond the official competitions.

The Early Detection of Mental Disorders Risk in Spanish (**MentalRiskES**) is the only shared task focused on detecting mental disorders in languages other than English. MentalRiskES includes tasks such as the detection of depression, anxiety, eating disorders, and suicidal risk in the Spanish language (Mármol-Romero et al., 2023).

Other shared tasks are focused only on social media data in English. The Early Risk Prediction on the Internet Lab (**eRisk**) is an annual competition focusing mainly on the early detection of

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>https://naviauxlab.ucsd.edu/wp-

content/uploads/2020/09/BDI21.pdf

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>https://www.corc.uk.net/media/1273/edeq\_quesionnaire.pdf

mental disorders, including depression, self-harm, pathological gambling, and eating disorders (Parapar et al., 2024). The Workshop on Computational Linguistics and Clinical Psychology (**CLPsych**) includes various tasks, such as detecting depression and PTSD (Coppersmith et al., 2015), labeling crisis posts (Milne et al., 2016), identifying moments of change (Tsakalidis et al., 2022a), and highlighting evidence for suicide risk (Chim et al., 2024). The Workshop on Language Technology for Equality, Diversity, and Inclusion (**LT-EDI**) organized tasks aimed at predicting the severity of depression (Kayalvizhi et al., 2023).

### 5 Datasets

245

246

247

251

261

262

269

270

274

275

276

277

278

281

287

In this section, we present the data collections we found through the systematic search presented in Section 3. Figure 2 presents an overview of these languages along with the ranking of the publications in which they appeared. The rankings for conferences are categorized as A\*, A, B, and C, following the CORE Rankings Portal.<sup>5</sup> For journals, the rankings are classified as Q1, Q2, Q3, and Q4, based on the Journal Citation Reports<sup>6</sup>. There are also datasets published in unranked conferences or journals. The languages most frequently represented in the data collections are three highresource languages: Chinese, Arabic, and Spanish. Although approximately half of the datasets were published in unranked venues, leading to low visibility for the research, the other half were published in high-ranking journals and conferences.

#### 5.1 Data Sources

Most of the datasets in English are sourced from Twitter<sup>7</sup> and Reddit (Harrigian et al., 2021). Most non-English datasets in this section were also primarily collected from Twitter. However, Reddit was not as widely used for these data collections in non-English contexts. The data collected come from various populations and regions, and some of the sources are platforms that are exclusive to specific countries, such as Sina Weibo<sup>8</sup> used in China, VKontakte<sup>9</sup> used in Russia, Pantip<sup>10</sup> in Thailand, or Everytime<sup>11</sup> in Korea.

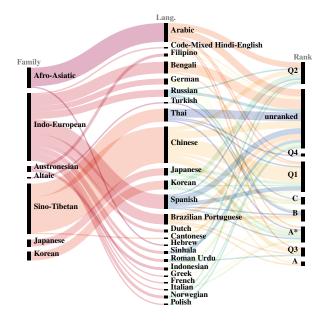


Figure 2: Overview of the languages in the datasets, their language families, and the ranking of their publication venues.

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

#### 5.2 Languages

Table 1 presents all the datasets with multilingual data. A more detailed version of the table can be found in Appendix A, Table 2. For classifying resource types, we used the framework proposed by Joshi et al. (2020). Figure 2 illustrates that most of the languages used in the data collections belong to some of the largest language families by number of speakers, specifically the Indo-European, Sino-Tibetan and Afro-Asiatic language families. The languages most frequently represented in the data collections are high-resource languages: Chinese appears in 25 data collections, Arabic is found in 11 datasets, and Spanish is included in 10 datasets. Even if most of the languages covered in the data are from high-, mid to high- and mid-resourced languages, we also have some languages with fewer resources, such as Cantonese and Norwegian. The Cantonese data collection was gathered by Gao et al. (2019) from Youtube comments and annotated for the risk of suicide. The Norwegian datasets related to depression were collected from a public online forum in Norway (Uddin et al., 2022; Uddin, 2022). Sinhala language, which was classified as rare by Joshi et al. (2020) is represented in three research papers. One of the papers contains Facebook data annotated for suicide ideation (Herath and Wijayasiriwardhane, 2024), while another contains depression-related data from Twitter and Facebook (Rathnayake and

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>https://www.core.edu.au/conference-portal

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>https://jcr.clarivate.com/

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>All the datasets were collected before Twitter changed its name to X, so we refer to it as 'Twitter' in this paper.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>https://weibo.com

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>https://vk.com/

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup>https://pantip.com/

<sup>11</sup> https://everytime.kr/

Language	Resource	Datasets					
Arabic	High	Almouzini et al. (2019); Alghamdi et al. (2020); Alabdulkreem (2021); Musleh et al. (2022), CairoDep (El- Ramly et al., 2021), Almars (2022); Maghraby and Ali (2022); Baghdadi et al. (2022), Arabic Dep 10,000 (Helmy et al., 2024), Al-Haider et al. (2024); Abdulsalam et al. (2024); Al-Musallam and Al-Abdullatif (2022)					
Chinese	High	Zhang et al. (2014); Huang et al. (2015); Cheng et al. (2017); Shen et al. (2018); Wu et al. (2018); Cao et al. (2019); Wang et al. (2019); Peng et al. (2019); Huang et al. (2019); Li et al. (2020), WU3D (Wang et al., 2020), Yao et al. (2020); Yang et al. (2021); Chiu et al. (2021); Sun et al. (2022); Cai et al. (2023); Li et al. (2023); Guo et al. (2023); Wu et al. (2023); Lyu et al. (2023); Zhu et al. (2024)					
French	High	Tabak and Purver (2020)					
German	High	Cohrdes et al. (2021); Baskal et al. (2022); Tabak and Purver (2020), SMHD-GER (Zanwar et al., 2023)					
Japanese	High	Tsugawa et al. (2015); Hiraga (2017); Niimi (2021); Cha et al. (2022); Wang et al. (2023)					
Spanish	High	Leis et al. (2019), SAD (López-Úbeda et al., 2019), Valeriano et al. (2020); Ramírez-Cifuentes et al. (2021); Villa-Pérez et al. (2023), MentalRiskES (Romero et al., 2024), Cremades et al. (2017); Coello-Guila et al. (2019)					
Brazilian Por- tuguese	Mid to High	von Sperling and Ladeira (2019); Mann et al. (2020); Santos et al. (2020); de Carvalho et al. (2020), SetembroBR (Santos et al., 2024), Mendes and Caseli (2024); Oliveira et al. (2024)					
Dutch	Mid to High	Desmet and Hoste (2014, 2018)					
Code-Mixed Hindi-English	Mid to High	Agarwal and Dhingra (2021)					
Italian	Mid to High	Tabak and Purver (2020)					
Korean	Mid to High	Lee et al. (2020); Park et al. (2020); Kim et al. (2022b,a); Cha et al. (2022)					
Polish	Mid to High	Wołk et al. (2021)					
Russian	Mid to High	Stankevich et al. (2019); Baskal et al. (2022); Narynov et al. (2020); Stankevich et al. (2020); Ignatiev et al. (2022)					
Turkish	Mid to High	Baskal et al. (2022)					
Bengali	Mid	Uddin et al. (2019); Victor et al. (2020); Kabir et al. (2022); Tasnim et al. (2022), BanglaSPD (Islam et al., 2022), Ghosh et al. (2023); Hoque and Salma (2023), BSMDD (Chowdhury et al., 2024)					
Indonesian	Mid	Oyong et al. (2018); Yoshua and Maharani (2024)					
Filipino	Mid	Tumaliuan et al. (2024); Astoveza et al. (2018)					
Greek	Mid	Stamou et al. (2024)					
Hebrew	Mid	Hacohen-Kerner et al. (2022)					
Roman Urdu	Mid	Rehmani et al. (2024); Mohmand et al. (2024)					
Thai	Mid	Katchapakirin et al. (2018); Hemtanon and Kittiphattanabawon (2019); Kumnunt and Sornil (2020); Hemtanon et al. (2020); Wongaptikaseree et al. (2020); Hämäläinen et al. (2021); Mahasiriakalayot et al. (2022); Boonyarat et al. (2024); Benjachairat et al. (2024)					
Cantonese	Low	Gao et al. (2019)					
Norwegian	Low	Uddin et al. (2022); Uddin (2022)					
Sinhala	Rare	Rathnayake and Arachchige (2021), EmoMent (Atapattu et al., 2022), Herath and Wijayasiriwardhane (2024)					

Table 1: Available non-English datasets for detecting mental disorders.

Arachchige, 2021). The third dataset contains data from Facebook, with more fine-grained labeled data on the presence of mental illness, anxiety, suicidal ideation, emotions, psychosomatic symptoms, and other manifestations (Atapattu et al., 2022).

### 5.3 Mental Disorders

319

320

321

323

Figure 3 shows the distribution of mental disor-324 ders in different languages within the datasets. De-325 pression is the most common mental disorder and 326 is well-represented in the data. The languages that lack data on depression are Cantonese, Dutch, Hebrew, Hindi, and Turkish. Suicide is another mental disorder that frequently appears in collections. In contrast, the mental health problems 332 that are least represented include eating disorders, obsessive-compulsive disorder (OCD), attention deficit / hyperactivity disorder (ADHD), autism spectrum disorder (ASD), anxiety, bipolar disorder, and schizophrenia. 336

#### 5.4 Annotation Procedure

Most data collections were manually annotated (Figure 3). Manual annotation was carried out by mental health experts or psychologists (Narynov et al., 2020; de Oliveira et al., 2022), graduate students who are native speakers of the language of interest (Boonyarat et al., 2024; Uddin et al., 2019), or nonexpert individuals. However, some datasets do not specify who the annotators were or what guidelines they followed during the annotation process. Most datasets that collect user-level data from online platforms rely on the self-disclosure of mental health statuses. For example, they rely on explicit mentions of diagnoses (e.g. "I was diagnosed with depression") (Tabak and Purver, 2020; Villa-Pérez et al., 2023). The third most common annotation method involves asking social media users to complete validated questionnaires to diagnose mental disorders. The most frequently used surveybased methods include the CES-D (Tsugawa et al., 2015; Lyu et al., 2023), BDI-II (Sun et al., 2022; Stankevich et al., 2019; Ignatiev et al., 2022) or

338

340

341

343

344

345

346

347

349

350

351

352

353

354

355

357



433

434

435

387

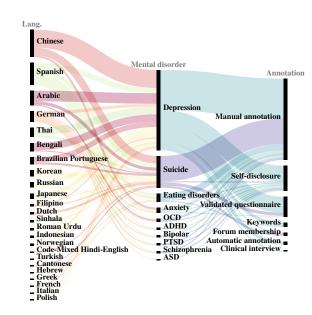


Figure 3: Overview of the mental disorders addressed in each dataset, along with the annotation procedures.

tools specifically designed for certain populations, such as the TMHQ<sup>12</sup> (Katchapakirin et al., 2018). Another reliable annotation approach is conducting clinical interviews to assess mental health problems (Wołk et al., 2021). Less common and noisier annotation methods include identifying posts based on the presence of specific keywords (López-Úbeda et al., 2019), by forum membership (Agarwal and Dhingra, 2021), or automatic annotation through another model trained on mental health data (Cohrdes et al., 2021).

361

363

364

368

372

375

384

#### 5.5 Availability of Data Collections

Of the 108 datasets listed in Table 1, only 23 are publicly available for download without any restrictions. These datasets focus on the detection of depression, suicide, and anorexia and are in various languages, including Arabic, Bengali, Brazilian Portuguese, Chinese, Hebrew, Hindi, Spanish, Russian, Roman Urdu, and Thai. For 15 of the datasets, access can be obtained by contacting the authors of the respective research papers, while four datasets require users to complete a data agreement to gain access. Additionally, four datasets are unavailable due to the sensitive nature of the data. For the remaining datasets, the research papers do not provide any information on data availability. Details about the availability of data collections can be found in Appendix A, Table 2.

#### 6 Mental Disorders Detection Approaches

In this section, we present the NLP methods proposed for the detection of mental disorders in the datasets in Section 5. Most approaches are monolingual and specifically target only one non-English language.

**Classical approaches** Most approaches use Bag-of-Words, TF-IDF, or Word2Vec for text representation, which are then used as input for classical machine learning models (Almouzini et al., 2019; Alghamdi et al., 2020; Helmy et al., 2024) or deep learning models (Mann et al., 2020; Tasnim et al., 2022; Ghosh et al., 2023).

**Pre-trained transformer-based models** While multilingual models like XLM-Roberta and Multilingual BERT demonstrate strong performance in downstream tasks, only two studies focus exclusively on these models (Kabir et al., 2022; Hoque and Salma, 2023). In contrast, twelve of the papers in Section 5 rely on pre-trained monolingual models specific to the target language, such as Chinese BERT (Yao, 2024), AraBERT (Abdulsalam et al., 2024), German BERT (Zanwar et al., 2023), Bangla BERT (Chowdhury et al., 2024) and others. In addition, seven research papers evaluate both language-adapted and multilingual models (Hacohen-Kerner et al., 2022; Oliveira et al., 2024).

Translation Zahran et al. (2025) presented a comprehensive evaluation of LLMs on Arabic data related to depression, suicidal ideation, anxiety, and others. The authors found that LLMs performed better on original Arabic datasets compared to data that had been translated into English. Other works also rely on the detection using data translated from the target language to English (Vajrobol et al., 2023). However, Schoene et al. (2025) has shown that automatically translating suicide dictionaries from English to low-resource languages often leads to spelling errors and fails to capture the cultural nuances of the speakers of the target language. When developing mental health models in other languages, some studies rely on translation from English to the target language, such as Greek (Skianis et al., 2024) or various Indian languages (Rajderkar and Bhat, 2024).

**Multilingual approaches** Methods developed for multiple languages simultaneously utilize crosslingual embeddings and make use of information from languages with more mental health-related

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup>Thai Mental Health Questionnaire

resources, such as English, to make predictions on
Spanish data (Coello-Guilarte et al., 2019). Lee
et al. (2020) developed a cross-lingual model for
suicidal ideation by translating data from Korean to
English and Chinese. They used existing dictionaries related to suicidal ideation in these languages
to inform predictions on the Korean language.

### 7 Cross-cultural and Cross-language Differences in Mental Health Expression

443

444

445

Culture influences the sources of distress, how it 446 is expressed, how it is interpreted, the process of 447 seeking help, and the responses of others (Kirmayer 448 et al., 2001). In addition, the way people perceive 449 themselves influences their mental health. In West-450 ern cultures, there is a strong emphasis on personal 451 narratives, and people tend to express their emo-452 tions more openly, a trend that is reflected in online 453 454 posts (Tokunaga, 2009). In contrast, in Asian societies, individuals often internalize their emotional 455 struggles or express them indirectly, influenced by 456 their collectivist values (Broczek et al., 2024). Al-457 though negative self-thoughts are a common char-458 acteristic of depression, in East Asian contexts, 459 self-criticism is often viewed as a sign of healthy 460 functioning (Gotlib and Hammen, 2008). 461

Symptoms of mental disorders Cultural differ-462 ences in the interpretation of mental health symp-463 toms can lead individuals of certain backgrounds 464 to minimize the psychological effects of mental 465 466 distress. Instead, they may report more socially acceptable somatic symptoms (Kirmayer et al., 2001). 467 Somatic symptoms are common across various cul-468 tures, but the ways in which they are reported or 469 understood can differ. In addition, there are cul-470 turally specific idioms of distress associated with 471 mental disorders. One such example is the term 472 "nervios" (translated as "nerves" in English), which 473 is a syndrome of distress primarily studied in Latin 474 American communities. This syndrome manifests 475 with psychological and somatic symptoms and has 476 a high comorbidity with anxiety and mood disor-477 ders (De Snyder et al., 2000). The DSM-V (Ameri-478 479 can Psychiatric Association, 2013), which is used for the assessment of mental disorders, includes 480 cultural concepts of distress to help clinicians rec-481 ognize how individuals from various cultures ex-482 press psychological issues. 483

Mental health expressions in online language Online expression varies between cultures and has been extensively studied among English-speaking individuals from different regions (De Choudhury et al., 2017; Loveys et al., 2018; Pendse et al., 2019; Aguirre and Dredze, 2021; Rai et al., 2024). When analyzing data from a peer-support mental health community, Loveys et al. (2018) found that manifestations of negative emotions differ between demographic groups. Moreover, Pendse et al. (2019) compared the language used by a majority sample (including posts from users in the US, UK, and Canada) to samples from users in India, Malaysia, and the Philippines. The study revealed that the first group used more clinical language when expressing their mental distress.

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

Variation of features across cultures The tendency for self-focused attention, often referred to as "I"-language, is considered one of the strongest predictors of depression in language (Mihalcea et al., 2024). However, this association has not been observed in non-Western individuals (Rai et al., 2024), nor in speakers of Chinese (Lyu et al., 2023) or Romanian (Trifu et al., 2024). In addition to the lower levels of self-disclosure on social media among non-Western users, it is essential to consider the morphological differences between languages. Although in English the pronoun "I" serves as a significant indicator of depression, its usage in other languages requires special consideration of linguistic characteristics. For instance, English requires the explicit inclusion of nouns or pronouns as subjects in sentences. In contrast, some languages, such as Chinese and Romanian, are pro-drop languages, allowing the subject of the action to be omitted (Koeneman and Zeijlstra, 2019). This feature may lead to a reduced frequency of the personal pronoun "I" in these languages.

**Mental health metaphors** Indicators of mental disorders are often displayed through metaphors. Depression is often described as weight, pressure, or darkness, and is often portrayed using containment metaphors (Charteris-Black, 2012). Metaphors are often used by individuals to articulate their experience and psychologists in the therapeutic process (Mould et al., 2010). Mental illness metaphors have been extensively studied in English (Charteris-Black, 2012; Lazard et al., 2016) and have been used to predict mental states (Shi et al., 2021; Zhang et al., 2021). With the exception of research in Spanish (Coll-Florit and Climent, 2023),

548 549

535

536

539

540

541

544

545

546

547

- 552
- 553

- 558

559

561

564

570

573

565

569

574 575

577

579

580

583

represented, including high-resourced languages 555 like French and mid-to-high resource languages such as Finnish, Croatian, and Vietnamese. More-

It is essential to consider the various cultural and multilingual differences when developing au-

tomated methods to predict mental disorders based on language. These differences may explain why many studies have shown that models designed to predict mental illnesses often fail to generalize (Aguirre et al., 2021; Aguirre and Dredze, 2021; Abdelkadir et al., 2024).

there is a notable lack of resources to understand

metaphors of mental illness in other languages.

#### 8 **Research Gaps**

In this section, we highlight several research gaps that we hope will be explored in future studies.

Lack of mental health-related data for low-

**resource languages** As presented in Section 5,

most data collection in non-English languages are

often from mid- and high-resourced languages,

with the exception of Cantonese, Norwegian, and

Sinhala. Currently, many languages remain under-

over, there is a lack of data collections for low-

resource languages, which may hinder the develop-

ment of online screening tools for individuals who

speak these languages. Although few studies have

used automatic translation for building datasets in

languages other than English, it cannot accurately

capture the cultural nuances of native speakers of

**Cross-lingual expressions in underrepresented** 

mental disorders Although there are mental

health-related datasets available in non-English

data, most of them primarily focus on depression

and suicide. Other mental disorders, such as anxi-

ety, OCD, bipolar disorder, and PTSD, are under-

represented. To gain a better understanding of how

these disorders manifest in the online language, the

research community needs more linguistically di-

verse collections that encompass a wider range of

mental disorders. This approach would not only

facilitate a broader exploration of mental health

expressions in various languages, but also help de-

velop more inclusive and effective online mental

Multilingual approaches As highlighted in Sec-

tion 6, most NLP approaches have focused on pro-

cessing data in a single target language, with multi-

lingual approaches addressing multiple languages

health screening tools worldwide.

the target language (Schoene et al., 2025).

being almost nonexistent. Most existing NLP models developed for mental disorders detection do not support multiple languages effectively, which limits their applicability in multicultural and multilingual settings where mental health issues may manifest differently.

Annotation transparency in mental health data collections Although most of the datasets presented in this paper rely on manual annotation for labeling the data related to mental disorders, it is often unclear who did the annotations. The authors of the research papers should provide specific details about the annotation process, such as whether the annotators are mental health experts or nonexperts, if they are native speakers of the target language, and whether they understand the cultural differences in the manifestations of mental disorders. These factors significantly impact the quality and reliability of the data, as understanding cultural nuances is essential in interpreting mental health expressions.

Explainability in multilingual mental health research While many mental health studies in English emphasize the importance of explainable approaches (Yang et al., 2023a; Souto et al., 2023; Yang et al., 2023b), there is a significant opportunity for applying explainable approaches to non-English languages. Currently, few studies have examined model explainability in Bengali (Ghosh et al., 2023) and Thai (Vajrobol et al., 2023). These methods may help in understanding the various manifestations of mental disorders in different languages.

#### 9 Conclusion

In this paper, we presented a comprehensive review of research for mental disorders detection from multilingual data sourced from social media. We highlight cross-cultural and multilingual differences in mental health expressions and provide a comprehensive list of data collections that can be used to develop multilingual NLP models for online mental health screening. Our focus was on non-English resources, as most previous research has focused on English (Skaik and Inkpen, 2020; Harrigian et al., 2021). Lastly, we presented several gaps in current research that we hope will be addressed in future interdisciplinary studies.

587 588

584

585

595

603

604

605

606

607 608

609 610

611 612

613 614 615

616

617

618

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

### 631 Limitations

632Our paper aims to provide a comprehensive re-633view of cross-cultural language differences and the634datasets available for developing multilingual NLP635models. We included 108 data collections in this636study and carefully reviewed each paper cited in637our survey. However, it is possible that we may638have overlooked some works that do not explicitly639mention in their title or abstract that they focus on640non-English languages.

### References

641

647

653

655

656

657

658

661

667

670

672

673

674

675

676

677

678

679

- Nuredin Ali Abdelkadir, Charles Zhang, Ned Mayo, and Stevie Chancellor. 2024. Diverse perspectives, divergent models: Cross-cultural evaluation of depression detection on twitter. In Proceedings of the 2024 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies (Volume 2: Short Papers), pages 672–680.
  - Asma Abdulsalam, Areej Alhothali, and Saleh Al-Ghamdi. 2024. Detecting suicidality in arabic tweets using machine learning and deep learning techniques. *Arabian Journal for Science and Engineering*, pages 1–14.
  - Kaustubh Agarwal and Bhavya Dhingra. 2021. Deep learning based approach for detecting suicidal ideation in hindi-english code-mixed text: Baseline and corpus. In *Proceedings of the 18th International Conference on Natural Language Processing (ICON)*, pages 100–105.
  - Carlos Aguirre and Mark Dredze. 2021. Qualitative analysis of depression models by demographics. In *Proceedings of CLPsych Workshop, NAACL*, pages 169–180.
  - Carlos Aguirre, Keith Harrigian, and Mark Dredze. 2021. Gender and racial fairness in depression research using social media. In *Proceedings of EACL*, pages 2932–2949.
  - Ahmed A Ahad, Marcos Sanchez-Gonzalez, and Patricia Junquera. 2023. Understanding and addressing mental health stigma across cultures for improving psychiatric care: a narrative review. *Cureus*, 15(5).
- Malak Fahad Al-Haider, Ali Mustafa Qamar, Hasan Shojaa Alkahtani, and Hafiz Farooq Ahmad. 2024. Classification of obsessive-compulsive disorder symptoms in arabic tweets using machine learning and word embedding techniques. *Journal of Advances in Information Technology*, 15(7).
- Norah Al-Musallam and Mohammed Al-Abdullatif. 2022. Depression detection through identifying depressive arabic tweets from saudi arabia: machine

learning approach. In 2022 Fifth National Conference of Saudi Computers Colleges (NCCC), pages 11–18. IEEE.

- Eatedal Alabdulkreem. 2021. Prediction of depressed arab women using their tweets. *Journal of Decision Systems*, 30(2-3):102–117.
- Norah Saleh Alghamdi, Hanan A Hosni Mahmoud, Ajith Abraham, Samar Awadh Alanazi, and Laura García-Hernández. 2020. Predicting depression symptoms in an arabic psychological forum. *IEEE access*, 8:57317–57334.
- Abdulqader M Almars. 2022. Attention-based bi-lstm model for arabic depression classification. *Computers, Materials & Continua*, 71(2).
- Salma Almouzini, Asem Alageel, et al. 2019. Detecting arabic depressed users from twitter data. *Procedia Computer Science*, 163:257–265.
- American Psychiatric Association. 2013. *Diagnostic* and statistical manual of mental disorders: DSM-5, 5th ed. edition. Autor, Washington, DC.
- Ghelmar Astoveza, Randolph Jay P Obias, Roi Jed L Palcon, Ramon L Rodriguez, Bernie S Fabito, and Manolito V Octaviano. 2018. Suicidal behavior detection on twitter using neural network. In *TENCON* 2018-2018 IEEE Region 10 Conference, pages 0657– 0662. IEEE.
- Thushari Atapattu, Mahen Herath, Charitha Elvitigala, Piyanjali de Zoysa, Kasun Gunawardana, Menasha Thilakaratne, Kasun de Zoysa, and Katrina Falkner. 2022. Emoment: An emotion annotated mental health corpus from two south asian countries. In *Proceedings of the 29th International Conference on Computational Linguistics*, pages 6991–7001.
- Nadiah A Baghdadi, Amer Malki, Hossam Magdy Balaha, Yousry AbdulAzeem, Mahmoud Badawy, and Mostafa Elhosseini. 2022. An optimized deep learning approach for suicide detection through arabic tweets. *PeerJ Computer Science*, 8:e1070.
- Christina Baskal, Amelie Elisabeth Beutel, Jessika Keberlein, Malte Ollmann, Esra Üresin, Jana Vischinski, Janina Weihe, Linda Achilles, and Christa Womser-Hacker. 2022. Data sets of eating disorders by categorizing reddit and tumblr posts: A multilingual comparative study based on empirical findings of texts and images. In *Proceedings of the Workshop on Dataset Creation for Lower-Resourced Languages* within the 13th Language Resources and Evaluation Conference, pages 10–18.
- Pantaporn Benjachairat, Twittie Senivongse, Nattasuda Taephant, Jiratchaya Puvapaisankit, Chonlakorn Maturosjamnan, and Thanakorn Kultananawat. 2024. Classification of suicidal ideation severity from twitter messages using machine learning. *International Journal of Information Management Data Insights*, 4(2):100280.

- 737 738
- 741 743
- 744 745
- 746 747 748
- 750 752
- 758
- 762 764
- 765 766
- 767 770

774

- 775
- 778 779
- 781
- 782
- 783 784
- 786

- 790

- Raymond R Bond, Maurice D Mulvenna, Courtney Potts, Siobhan O'Neill, Edel Ennis, and John Torous. 2023. Digital transformation of mental health services. Npj Mental Health Research, 2(1):13.
- Panchanit Boonyarat, Di Jie Liew, and Yung-Chun Chang. 2024. Leveraging enhanced bert models for detecting suicidal ideation in thai social media content amidst covid-19. Information Processing & Management, 61(4):103706.
- Katarzyna Milana Broczek, Marie-Christine Gely-Nargeot, and Pietro Gareri. 2024. Editorial: Depression across cultures and linguistic identities. Frontiers in Psychology, 15.
- Ana-Maria Bucur, Andreea-Codrina Moldovan, Krutika Parvatikar, Marcos Zampieri, Ashiqur R KhudaBukhsh, and Liviu P Dinu. 2025. On the state of nlp approaches to modeling depression in social media: A post-covid-19 outlook. Journal of Biomedical and Health Informatics.
- Yicheng Cai, Haizhou Wang, Huali Ye, Yanwen Jin, and Wei Gao. 2023. Depression detection on online social network with multivariate time series feature of user depressive symptoms. Expert Systems with Applications, 217:119538.
- Rafael A Calvo, David N Milne, M Sazzad Hussain, and Helen Christensen. 2017. Natural language processing in mental health applications using non-clinical texts. Natural Language Engineering, 23(5):649-685.
- Lei Cao, Huijun Zhang, Ling Feng, Zihan Wei, Xin Wang, Ningyun Li, and Xiaohao He. 2019. Latent suicide risk detection on microblog via suicideoriented word embeddings and layered attention. In Proceedings of the 2019 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and the 9th International Joint Conference on Natural Language Processing (EMNLP-IJCNLP), pages 1718–1728.
- Junyeop Cha, Seoyun Kim, and Eunil Park. 2022. A lexicon-based approach to examine depression detection in social media: the case of twitter and university community. Humanities and Social Sciences Communications, 9(1):1-10.
- Stevie Chancellor and Munmun De Choudhury. 2020. Methods in predictive techniques for mental health status on social media: a critical review. NPJ digital medicine, 3(1):1-11.
- Jonathan Charteris-Black. 2012. Shattering the bell jar: Metaphor, gender, and depression. Metaphor and Symbol, 27(3):199-216.
- Qijin Cheng, Tim MH Li, Chi-Leung Kwok, Tingshao Zhu, and Paul SF Yip. 2017. Assessing suicide risk and emotional distress in chinese social media: a text mining and machine learning study. Journal of medical internet research, 19(7):e243.

Jenny Chim, Adam Tsakalidis, Dimitris Gkoumas, Dana Atzil-Slonim, Yaakov Ophir, Ayah Zirikly, Philip Resnik, and Maria Liakata. 2024. Overview of the clpsych 2024 shared task: Leveraging large language models to identify evidence of suicidality risk in online posts. In Proceedings of the 9th Workshop on Computational Linguistics and Clinical Psychology (CLPsych 2024), pages 177-190.

791

792

794

795

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

- Chun Yueh Chiu, Hsien Yuan Lane, Jia Ling Koh, and Arbee LP Chen. 2021. Multimodal depression detection on instagram considering time interval of posts. Journal of Intelligent Information Systems, 56(1):25-47.
- Ahmadul Karim Chowdhury, Saidur Rahman Sujon, Md Shirajus Salekin Shafi, Tasin Ahmmad, Sifat Ahmed, Khan Md Hasib, and Faisal Muhammad Shah. 2024. Harnessing large language models over transformer models for detecting bengali depressive social media text: A comprehensive study. Natural Language Processing Journal, 7:100075.
- Laritza Coello-Guilarte, Rosa María Ortega-Mendoza, Luis Villaseñor-Pineda, and Manuel Montes-y Gómez. 2019. Crosslingual depression detection in twitter using bilingual word alignments. In Experimental IR Meets Multilinguality, Multimodality, and Interaction: 10th International Conference of the CLEF Association, CLEF 2019, Lugano, Switzerland, September 9–12, 2019, Proceedings 10, pages 49-61. Springer.
- Caroline Cohrdes, Seren Yenikent, Jiawen Wu, Bilal Ghanem, Marc Franco-Salvador, Felicitas Vogelgesang, et al. 2021. Indications of depressive symptoms during the covid-19 pandemic in germany: comparison of national survey and twitter data. JMIR mental health, 8(6):e27140.
- Marta Coll-Florit and Salvador Climent. 2023. Metaphor repositories: the case of the mental health metaphor dictionary. Digital Scholarship in the Humanities, 38(4):1440-1452.
- Glen Coppersmith, Mark Dredze, Craig Harman, Kristy Hollingshead, and Margaret Mitchell. 2015. Clpsych 2015 shared task: Depression and ptsd on twitter. In Proceedings of the 2nd Workshop on Computational Linguistics and Clinical Psychology: From Linguistic Signal to Clinical Reality, pages 31-39.
- S Zafra Cremades, Jose M Gomez Soriano, and Borja Navarro-Colorado. 2017. Design, compilation and annotation of a corpus for the detection of suicide messages in social networks. Procesamiento del Lenguaje Natural, 59:65-72.
- Vinícios Faustino de Carvalho, Bianca Giacon, Carlos Nascimento, and Bruno Magalhães Nogueira. 2020. Machine learning for suicidal ideation identification on twitter for the portuguese language. In Brazilian Conference on Intelligent Systems, pages 536–550. Springer.

Munmun De Choudhury, Michael Gamon, Scott Counts, and Eric Horvitz. 2013. Predicting depression via social media. In *Proceedings of ICWSM*.

847

855

859

863

864

865

870

871

872

873 874

878

879

883

896

898

900

901 902

- Munmun De Choudhury, Sanket S Sharma, Tomaz Logar, Wouter Eekhout, and René Clausen Nielsen. 2017. Gender and cross-cultural differences in social media disclosures of mental illness. In *Proceedings* of ACM CSCW, pages 353–369.
  - Adonias C de Oliveira, Evandro JS Diniz, Silmar Teixeira, and Ariel S Teles. 2022. How can machine learning identify suicidal ideation from user's texts? towards the explanation of the boamente system. *Procedia Computer Science*, 206:141–150.
  - V Nelly Salgado De Snyder, Ma de Jesus Diaz-Perez, and Victoria D Ojeda. 2000. The prevalence of nervios and associated symptomatology among inhabitants of mexican rural communities. *Culture, Medicine and Psychiatry*, 24:453–470.
  - Bart Desmet and Véronique Hoste. 2014. Recognising suicidal messages in dutch social media. In 9th international conference on language resources and evaluation (LREC), pages 830–835.
  - Bart Desmet and Véronique Hoste. 2018. Online suicide prevention through optimised text classification. *Information Sciences*, 439:61–78.
  - Sahraoui Dhelim, Liming Chen, Sajal K Das, Huansheng Ning, Chris Nugent, Gerard Leavey, Dirk Pesch, Eleanor Bantry-White, and Devin Burns. 2023.
    Detecting mental distresses using social behavior analysis in the context of covid-19: A survey. ACM Computing Surveys.
  - Johannes C Eichstaedt, Robert J Smith, Raina M Merchant, Lyle H Ungar, Patrick Crutchley, Daniel Preotiuc-Pietro, David A Asch, and H Andrew Schwartz. 2018. Facebook language predicts depression in medical records. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 115(44):11203–11208.
  - Mohammad El-Ramly, Hager Abu-Elyazid, Youseef Mo'men, Gameel Alshaer, Nardine Adib, Kareem Alaa Eldeen, and Mariam El-Shazly. 2021.
    Cairodep: Detecting depression in arabic posts using bert transformers. In 2021 Tenth International Conference on Intelligent Computing and Information Systems (ICICIS), pages 207–212. IEEE.
  - Jiahui Gao, Qijin Cheng, and Philip LH Yu. 2019. Detecting comments showing risk for suicide in youtube. In *Proceedings of the Future Technologies Conference (FTC) 2018: Volume 1*, pages 385–400. Springer.
- Muskan Garg. 2023. Mental health analysis in social media posts: a survey. *Archives of Computational Methods in Engineering*, 30(3):1819–1842.
  - Muskan Garg. 2024. Towards mental health analysis in social media for low-resourced languages. ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing, 23(3):1–22.

Tapotosh Ghosh, Md Hasan Al Banna, Md Jaber Al Nahian, Mohammed Nasir Uddin, M Shamim Kaiser, and Mufti Mahmud. 2023. An attentionbased hybrid architecture with explainability for depressive social media text detection in bangla. *Expert Systems with Applications*, 213:119007. 903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

- Ian H Gotlib and Constance L Hammen. 2008. *Handbook of depression*. Guilford Press.
- Zhihua Guo, Nengneng Ding, Minyu Zhai, Zhenwen Zhang, and Zepeng Li. 2023. Leveraging domain knowledge to improve depression detection on chinese social media. *IEEE Transactions on Computational Social Systems*, 10(4):1528–1536.
- Yaakov Hacohen-Kerner, Natan Manor, Michael Goldmeier, and Eytan Bachar. 2022. Detection of anorexic girls-in blog posts written in hebrew using a combined heuristic ai and nlp method. *IEEE Access*, 10:34800–34814.
- Mika Hämäläinen, Pattama Patpong, Khalid Alnajjar, Niko Partanen, and Jack Rueter. 2021. Detecting depression in thai blog posts: a dataset and a baseline. In *Proceedings of the Seventh Workshop on Noisy User-generated Text (W-NUT 2021)*, pages 20–25.
- Keith Harrigian, Carlos Aguirre, and Mark Dredze. 2021. On the state of social media data for mental health research. In *Proceedings of CLPsych Workshop, NAACL*, pages 15–24.
- Mariam Hassib, Nancy Hossam, Jolie Sameh, and Marwan Torki. 2022. Aradepsu: Detecting depression and suicidal ideation in arabic tweets using transformers. In *Proceedings of the Seventh Arabic Natural Language Processing Workshop (WANLP)*, pages 302–311.
- AbdelMoniem Helmy, Radwa Nassar, and Nagy Ramdan. 2024. Depression detection for twitter users using sentiment analysis in english and arabic tweets. *Artificial intelligence in medicine*, 147:102716.
- Siranuch Hemtanon, Saifon Aekwarangkoon, and Nichnan Kittphattanabawon. 2020. Behavior features for automatic detection of depression from facebook users. In *Machine Learning and Artificial Intelligence*, pages 12–20. IOS Press.
- Siranuch Hemtanon and Nichnan Kittiphattanabawon. 2019. An automatic screening for major depressive disorder from social media in thailand. In *Proceeding National & International Conference*, volume 10, pages 103–113.
- Sandamini Herath and Thareendra Keerthi Wijayasiriwardhane. 2024. A social media intelligence approach to predict suicidal ideation from sinhala facebook posts. In 2024 International Research Conference on Smart Computing and Systems Engineering (SCSE), volume 7, pages 1–6. IEEE.
- Misato Hiraga. 2017. Predicting depression for japanese blog text. In *Proceedings of ACL 2017, student research workshop*, pages 107–113.

- 1015 1016 1017 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1046 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061 1062 1063 1064 1065 1066 1067 1068 1069
- Md Nesarul Hoque and Umme Salma. 2023. Detecting level of depression from social media posts for the low-resource bengali language. Journal of Engineering Advancements, 4(02):49–56.

960

961

963

965

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

981

983

984

985

987

988

989

991

1000

1001

1002

1003

1004

1005

1006

1007

1008

1009

1010

1011

1013

1014

- Xiaolei Huang, Xin Li, Lei Zhang, Tianli Liu, David Chiu, and Tingshao Zhu. 2015. Topic model for identifying suicidal ideation in chinese microblog. In Proceedings of the 29th pacific asia conference on language, information and computation, pages 553–562. Waseda University.
- Yan Huang, Xiaoqian Liu, and Tingshao Zhu. 2019. Suicidal ideation detection via social media analytics. In Human Centered Computing: 5th International Conference, HCC 2019, Čačak, Serbia, August 5– 7, 2019, Revised Selected Papers 5, pages 166–174. Springer.
  - Mika Hämäläinen, Pattama Patpong, Khalid Alnajjar, Niko Partanen, and Jack Rueter. 2021. Detecting depression in Thai blog posts: a dataset and a baseline. In Proceedings of the Seventh Workshop on Noisy User-generated Text (W-NUT 2021), pages 20-25, Online. ACL.
  - Nikolay Ignatiev, Ivan V Smirnov, and Maxim Stankevich. 2022. Predicting depression with text, image, and profile data from social media. In ICPRAM, pages 753-760.
  - Sabiha Islam, Md Shafiul Alam Forhad, and Hasan Murad. 2022. Banglasapm: A deep learning model for suicidal attempt prediction using social media content in bangla. In 2022 25th International Conference on Computer and Information Technology (ICCIT), pages 1122–1126. IEEE.
  - Pratik Joshi, Sebastin Santy, Amar Budhiraja, Kalika Bali, and Monojit Choudhury. 2020. The state and fate of linguistic diversity and inclusion in the nlp world. In Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pages 6282-6293.
  - Woojin Jung, Donghun Kim, Seojin Nam, and Yongjun Zhu. 2023. Suicidality detection on social media using metadata and text feature extraction and machine learning. Archives of suicide research, 27(1):13–28.
- Mohsinul Kabir, Tasnim Ahmed, Md. Bakhtiar Hasan, Md Tahmid Rahman Laskar, Tarun Kumar Joarder, Hasan Mahmud, and Kamrul Hasan. 2023. Deptweet: A typology for social media texts to detect depression severities. Computers in Human Behavior, 139:107503.
- Muhammad Khubayeeb Kabir, Maisha Islam, Anika Nahian Binte Kabir, Adiba Haque, and Md Khalilur Rhaman. 2022. Detection of depression severity using bengali social media posts on mental health: study using natural language processing techniques. JMIR Formative Research, 6(9):e36118.
- Kantinee Katchapakirin, Konlakorn Wongpatikaseree, Panida Yomaboot, and Yongyos Kaewpitakkun. 2018.

Facebook social media for depression detection in the thai community. In 2018 15th international joint conference on computer science and software engineering (jcsse), pages 1–6. IEEE.

- S Kayalvizhi, Durairaj Thenmozhi, Bharathi Raja Chakravarthi, SV Kogilavani, Pratik Anil Rahood, et al. 2023. Overview of the shared task on detecting signs of depression from social media text. In Proceedings of the Third Workshop on Language Technology for Equality, Diversity and Inclusion, pages 25-30.
- Donghun Kim, Woojin Jung, Seojin Nam, Hongjin Jeon, Jihyun Baek, and Yongjun Zhu. 2022a. Understanding information behavior of south korean twitter users who express suicidality on twitter. Digital health, 8:20552076221086339.
- Nam Hyeok Kim, Ji Min Kim, Da Mi Park, Su Ryeon Ji, and Jong Woo Kim. 2022b. Analysis of depression in social media texts through the patient health questionnaire-9 and natural language processing. Digital health, 8:20552076221114204.
- Laurence J Kirmayer et al. 2001. Cultural variations in the clinical presentation of depression and anxiety: implications for diagnosis and treatment. Journal of clinical psychiatry, 62:22–30.
- Olaf Koeneman and Hedde Zeijlstra. 2019. Morphology and pro drop. In Oxford Research Encyclopedia of Linguistics.
- Boriharn Kumnunt and Ohm Sornil. 2020. Detection of depression in thai social media messages using deep learning. In DeLTA, pages 111–118.
- Allison J Lazard, Benita A Bamgbade, Jennah M Sontag, and Carolyn Brown. 2016. Using visual metaphors in health messages: A strategy to increase effectiveness for mental illness communication. Journal of health communication, 21(12):1260-1268.
- Daeun Lee, Soyoung Park, Jiwon Kang, Daejin Choi, and Jinyoung Han. 2020. Cross-lingual suicidaloriented word embedding toward suicide prevention. In Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2020, pages 2208–2217.
- Angela Leis, Francesco Ronzano, Miguel A Maver, Laura I Furlong, and Ferran Sanz. 2019. Detecting signs of depression in tweets in spanish: behavioral and linguistic analysis. Journal of medical Internet research, 21(6):e14199.
- Genghao Li, Bing Li, Langlin Huang, Sibing Hou, et al. 2020. Automatic construction of a depressiondomain lexicon based on microblogs: text mining study. JMIR medical informatics, 8(6):e17650.
- Zepeng Li, Zhengyi An, Wenchuan Cheng, Jiawei Zhou, Fang Zheng, and Bin Hu. 2023. Mha: a multimodal hierarchical attention model for depression detection in social media. Health information science and systems, 11(1):6.

- 1070 1071 1072
- 1073
- 10
- 1076
- 1077 1078
- 1079 1080
- 10

1085

1083 1084

1086 1087

1088

- 1090 1091
- 1092
- 1095 1096 1097 1098
- 1099 1100 1101
- 1102 1103
- 1104 1105 1106
- 1107 1108

1109

1112

1110 1111

- 1113 1114
- 1115 1116
- 1117 1118 1119

1120 1121

1122 1123

1124 1125

- Tingting Liu, Devansh Jain, Shivani R Rapole, Brenda Curtis, Johannes C. Eichstaedt, Lyle H. Ungar, and Sharath Chandra Guntuku. 2023. Detecting symptoms of depression on reddit. In *Proceedings of ACM Web Science Conference*, WebSci '23, page 174–183, New York, NY, USA. ACM.
- D. Losada and F. Crestani. 2016. A test collection for research on depression and language use. In *Proc. of Experimental IR Meets Multilinguality, Multimodal ity, and Interaction, 7th International Conference of the CLEF Association, CLEF 2016*, pages 28–39, Evora, Portugal.
- Kate Loveys, Jonathan Torrez, Alex Fine, Glen Moriarty, and Glen Coppersmith. 2018. Cross-cultural differences in language markers of depression online. In *Proceedings of the Fifth Workshop on Computational Linguistics and Clinical Psychology: From Keyboard to Clinic*, pages 78–87, New Orleans, LA. Association for Computational Linguistics.
- Sihua Lyu, Xiaopeng Ren, Yihua Du, and Nan Zhao. 2023. Detecting depression of chinese microblog users via text analysis: Combining linguistic inquiry word count (liwc) with culture and suicide related lexicons. *Frontiers in psychiatry*, 14:1121583.
- Pilar López-Úbeda, Flor Miriam Plaza Del Arco, Manuel Carlos Díaz Galiano, L Alfonso Urena Lopez, and M Teresa Martín-Valdivia. 2019. Detecting anorexia in spanish tweets. In Proceedings of the International Conference on Recent Advances in Natural Language Processing (RANLP 2019), pages 655– 663.
- Ashwag Maghraby and Hosnia Ali. 2022. Modern standard arabic mood changing and depression dataset. *Data in Brief*, 41:107999.
- Suwaroj Mahasiriakalayot, Twittie Senivongse, and Nattasuda Taephant. 2022. Predicting signs of depression from twitter messages. In 2022 19th International Joint Conference on Computer Science and Software Engineering (JCSSE), pages 1–6. IEEE.
- Paulo Mann, Aline Paes, and Elton H Matsushima. 2020. See and read: detecting depression symptoms in higher education students using multimodal social media data. In *Proceedings of the International AAAI Conference on Web and social media*, volume 14, pages 440–451.
- John J McGrath, Ali Al-Hamzawi, Jordi Alonso, Yasmin Altwaijri, Laura H Andrade, Evelyn J Bromet, Ronny Bruffaerts, José Miguel Caldas de Almeida, Stephanie Chardoul, Wai Tat Chiu, et al. 2023. Age of onset and cumulative risk of mental disorders: a cross-national analysis of population surveys from 29 countries. *The Lancet Psychiatry*, 10(9):668–681.
- Augusto R Mendes and Helena Caseli. 2024. Identifying fine-grained depression signs in social media posts. In *Proceedings of the 2024 Joint International Conference on Computational Linguistics, Language*

*Resources and Evaluation (LREC-COLING 2024),* pages 8594–8604.

1126

1127

1128

1129

1130

1131

1132

1133

1134

1135

1136

1137

1138

1139

1140

1141

1142

1143

1144

1145

1146

1147

1148

1149

1150

1151

1152

1153

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

1163

1164

1165

1166

1167

1168

1169

1170

1171

1172

1173

1174

1175

1176

1177

1178

- Rada Mihalcea, Laura Biester, Ryan L Boyd, Zhijing Jin, Veronica Perez-Rosas, Steven Wilson, and James W Pennebaker. 2024. How developments in natural language processing help us in understanding human behaviour. *Nature Human Behaviour*, 8(10):1877– 1889.
- David N Milne, Glen Pink, Ben Hachey, and Rafael A Calvo. 2016. Clpsych 2016 shared task: Triaging content in online peer-support forums. In *Proceedings of the third workshop on computational linguistics and clinical psychology*, pages 118–127.
- Ruba Mohmand, Usman Habib, Muhammad Usman, Jamel Baili, and Yunyoung Nam. 2024. A deep learning approach for automated depression assessment using roman urdu. *IEEE Access*.
- Tracy J Mould, Lindsay G Oades, and Trevor P Crowe. 2010. The use of metaphor for understanding and managing psychotic experiences: A systematic review. *Journal of Mental Health*, 19(3):282–293.
- Dhiaa A Musleh, Taef A Alkhales, Reem A Almakki, Shahad E Alnajim, Shaden K Almarshad, Rana S Alhasaniah, Sumayh S Aljameel, and Abdullah A Almuqhim. 2022. Twitter arabic sentiment analysis to detect depression using machine learning. *Computers, Materials & Continua*, 71(2).
- Alba María Mármol-Romero, Adrián Moreno-Muñoz, Flor Miriam Plaza-del Arco, María Dolores Molina-González, Maria Teresa Martín-Valdivia, Luis Alfonso Ureña-López, and Arturo Montejo-Raéz. 2023. Overview of mentalriskes at iberlef 2023: Early detection of mental disorders risk in spanish. *Procesamiento del Lenguaje Natural*, 71:329–350.
- Sergazy Narynov, Daniyar Mukhtarkhanuly, and Batyrkhan Omarov. 2020. Dataset of depressive posts in russian language collected from social media. *Data in brief*, 29:105195.
- Usman Naseem, Adam G. Dunn, Jinman Kim, and Matloob Khushi. 2022. Early identification of depression severity levels on reddit using ordinal classification. WWW '22, page 2563–2572, New York, NY, USA. ACM.
- Yutaka Miyaji Yuka Niimi. 2021. Machine learning approach for depression detection in japanese. In *Proceedings of the 35th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation*, pages 346– 353.
- Alicia L Nobles, Jeffrey J Glenn, Kamran Kowsari, Bethany A Teachman, and Laura E Barnes. 2018. Identification of imminent suicide risk among young adults using text messages. In *Proceedings of the* 2018 CHI conference on human factors in computing systems, pages 1–11.

- 1180 1181 1182 1183 1184 1185 1186 1187 1188 1189 1190 1191 1192 1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202
- 1203 1204 1205 1206 1207 1208 1208
- 1208 1209 1210 1211
- 1212 1213 1214 1215 1216 1217

1219

- 1220 1221 1222 1223 1224
- 1224 1225 1226 1227
- 1227 1228 1229 1230

1230

1232 1233

1234 1235

- Adonias Caetano de Oliveira, Renato Freitas Bessa, and Ariel Soares Teles. 2024. Comparative analysis of bert-based and generative large language models for detecting suicidal ideation: a performance evaluation study. *Cadernos de Saúde Pública*, 40:e00028824.
- Irwan Oyong, Ema Utami, and Emha Taufiq Luthfi. 2018. Natural language processing and lexical approach for depression symptoms screening of indonesian twitter user. In 2018 10th International Conference on Information Technology and Electrical Engineering (ICITEE), pages 359–364. IEEE.
- Javier Parapar, Patricia Martin-Rodilla, David E Losada, and Fabio Crestani. 2021. Overview of erisk 2021: Early risk prediction on the internet.
- Javier Parapar, Patricia Martín-Rodilla, David E. Losada, and Fabio Crestani. 2024. Overview of erisk 2024: Early risk prediction on the internet. In *Experimental IR Meets Multilinguality, Multimodality, and Interaction*, pages 73–92, Cham. Springer Nature Switzerland.
- Sungjoon Park, Kiwoong Park, Jaimeen Ahn, and Alice Oh. 2020. Suicidal risk detection for military personnel. In Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP), pages 2523–2531.
- Sachin R Pendse, Kate Niederhoffer, and Amit Sharma. 2019. Cross-cultural differences in the use of online mental health support forums. *Proceedings of the ACM on Human-Computer Interaction*, 3(CSCW):1– 29.
- Zhichao Peng, Qinghua Hu, and Jianwu Dang. 2019. Multi-kernel svm based depression recognition using social media data. *International Journal of Machine Learning and Cybernetics*, 10:43–57.
- Sunny Rai, Elizabeth C Stade, Salvatore Giorgi, Ashley Francisco, Lyle H Ungar, Brenda Curtis, and Sharath C Guntuku. 2024. Key language markers of depression on social media depend on race. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 121(14):e2319837121.
- Viraj Rajderkar and Aruna Bhat. 2024. Multilingual depression detection in online social media across eight indian languages. In 2024 3rd International Conference for Innovation in Technology (INOCON), pages 1–6. IEEE.
- Diana Ramírez-Cifuentes, Ana Freire, Ricardo Baeza-Yates, Joaquim Puntí, Pilar Medina-Bravo, Diego Alejandro Velazquez, Josep Maria Gonfaus, and Jordi Gonzàlez. 2020. Detection of suicidal ideation on social media: multimodal, relational, and behavioral analysis. *Journal of medical internet research*, 22(7):e17758.
- Diana Ramírez-Cifuentes, Ana Freire, Ricardo Baeza-Yates, Nadia Sanz Lamora, Aida Álvarez, Alexandre González-Rodríguez, Meritxell Lozano Rochel, Roger Llobet Vives, Diego Alejandro Velazquez,

Josep Maria Gonfaus, et al. 2021. Characterization of anorexia nervosa on social media: Textual, visual, relational, behavioral, and demographical analysis. *Journal of medical Internet research*, 23(7):e25925.

1236

1237

1238

1239

1240

1241

1242

1243

1244

1245

1246

1247

1248

1249

1250

1251

1252

1253

1254

1255

1256

1257

1258

1259

1260

1263

1264

1265

1266

1267

1268

1269

1270

1271

1272

1273

1274

1275

1276

1277

1278

1279

1280

1281

1282

1283

1284

1285

1286

1287

1288

1289

1290

1291

- Lashini Rathnayake and Isuri Anuradha Nanomi Arachchige. 2021. Supervised learning approach for detection of sinhala depressive posts based on twitter. In 2021 21st International Conference on Advances in ICT for Emerging Regions (ICter), pages 111–116. IEEE.
- Filza Rehmani, Qaisar Shaheen, Muhammad Anwar, Muhammad Faheem, and Shahzad Sarwar Bhatti. 2024. Depression detection with machine learning of structural and non-structural dual languages. *Healthcare Technology Letters*.
- Alba M Mármol Romero, Adrián Moreno Muñoz, Flor Miriam Plaza Del Arco, M Dolores Molina-González, María Teresa Martín Valdivia, L Alfonso Urena Lopez, and Arturo Montejo Ráez. 2024. Mentalriskes: A new corpus for early detection of mental disorders in spanish. In *Proceedings of the 2024 Joint International Conference on Computational Linguistics, Language Resources and Evaluation (LREC-COLING 2024)*, pages 11204–11214.
- Stephanie Rude, Eva-Maria Gortner, and James Pennebaker. 2004. Language use of depressed and depression-vulnerable college students. *Cognition & Emotion*, 18(8):1121–1133.
- Esteban A Ríssola, David E Losada, and Fabio Crestani. 2021. A survey of computational methods for online mental state assessment on social media. *ACM Transactions on Computing for Healthcare*, 2(2):1–31.
- Kayalvizhi Sampath and Thenmozhi Durairaj. 2022. Data set creation and empirical analysis for detecting signs of depression from social media postings. In *Computational Intelligence in Data Science*, pages 136–151, Cham. Springer International Publishing.
- Wesley Santos, Amanda Funabashi, and Ivandré Paraboni. 2020. Searching brazilian twitter for signs of mental health issues. In *Proceedings of the Twelfth Language Resources and Evaluation Conference*, pages 6111–6117.
- Wesley Ramos dos Santos, Rafael Lage de Oliveira, and Ivandré Paraboni. 2024. Setembrobr: a social media corpus for depression and anxiety disorder prediction. *Language Resources and Evaluation*, 58(1):273–300.
- Annika Marie Schoene, John E Ortega, Rodolfo Joel Zevallos, and Laura Haaber Ihle. 2025. Lexicography saves lives (lsl): Automatically translating suicide-related language. In *Proceedings of the 31st International Conference on Computational Linguistics*, pages 3179–3192.
- Ivan Sekulić, Matej Gjurković, and Jan Šnajder. 2018. Not just depressed: Bipolar disorder prediction on reddit. In *Proceedings of the 9th Workshop on Computational Approaches to Subjectivity, Sentiment and Social Media Analysis*, pages 72–78.

1293 Tiancheng Shen, Jia Jia, Guangyao Shen, Fuli Feng, Farzana Tasnim, Sultana Umme Habiba, Nuren Nafisa, 1346 and Afsana Ahmed. 2022. Depressive bangla text 1294 Xiangnan He, Huanbo Luan, Jie Tang, Thanassis 1347 Tiropanis, Tat Seng Chua, and Wendy Hall. 2018. detection from social media post using different data 1295 1348 Cross-domain depression detection via harvesting mining techniques. In Computational Intelligence in 1349 1297 social media. Proceedings of IJCAI. Machine Learning: Select Proceedings of ICCIML 1350 2021, pages 237–247. Springer. 1298 Nan Shi, Dongyu Zhang, Lulu Li, and Shengjun Xu. Robert S Tokunaga. 2009. High-speed internet access 1352 1299 2021. Predicting mental health problems with autoto the other: The influence of cultural orientations 1300 matic identification of metaphors. Journal of Health-1353 on self-disclosures in offline and online relationships. 1354 1301 care Engineering, 2021(1):5582714. Journal of Intercultural Communication Research, 1355 38(3):133-147. 1356 1302 Ruba Skaik and Diana Inkpen. 2020. Using social me-1303 dia for mental health surveillance: a review. ACM Raluca Nicoleta Trifu, Bogdan Nemes, Dana Cristina 1357 1304 Computing Surveys, 53(6):1–31. Herta, Carolina Bodea-Hategan, Dorina Anca Talas, 1358 and Horia Coman. 2024. Linguistic markers for ma-1359 1305 Konstantinos Skianis, A Doğruöz, and John Pavlopoujor depressive disorder: a cross-sectional study using 1306 los. 2024. Leveraging llms for translating and clasan automated procedure. Frontiers in Psychology, 1307 sifying mental health data. In Proceedings of the 15:1355734. 1362 1308 Fourth Workshop on Multilingual Representation Learning (MRL 2024), pages 236-241. 1309 Adam Tsakalidis, Jenny Chim, Iman Munire Bilal, Ayah 1363 Zirikly, Dana Atzil-Slonim, Federico Nanni, Philip 1364 1310 Eliseo Bao Souto, Anxo Pérez, and Javier Parapar. 2023. Resnik, Manas Gaur, Kaushik Roy, Becky Inkster, 1365 1311 Explainability, interpretability, depression detection, et al. 2022a. Overview of the clpsych 2022 shared 1366 1312 social media. arXiv preprint arXiv:2310.13664. task: Capturing moments of change in longitudinal user posts. In Proceedings of the Eighth Workshop on 1368 1313 Vivian Stamou, George Mikros, George Markopou-Computational Linguistics and Clinical Psychology, 1369 1314 los, and Spyridoula Varlokosta. 2024. Establishing pages 184-198. 1370 1315 control corpora for depression detection in modern greek: Methodological insights. In Proceedings 1316 Adam Tsakalidis, Federico Nanni, Anthony Hills, Jenny 1371 of the Fifth Workshop on Resources and Process-1317 Chim, Jiayu Song, and Maria Liakata. 2022b. Identi-1372 Ing of linguistic, para-linguistic and extra-linguistic 1318 fying moments of change from longitudinal user text. 1373 Data from people with various forms of cogni-1319 In Proc. of ACL, pages 4647-4660. 1374 tive/psychiatric/developmental impairments@ LREC-1320 1321 COLING 2024, pages 68-76. Sho Tsugawa, Yusuke Kikuchi, Fumio Kishino, Ko-1375 suke Nakajima, Yuichi Itoh, and Hiroyuki Ohsaki. 1376 Maxim Stankevich, Andrey Latyshev, Evgenia Ku-1322 2015. Recognizing depression from twitter activity. 1377 minskaya, Ivan Smirnov, and Oleg Grigoriev. 2019. 1323 In Proceedings of the 33rd annual ACM conference 1378 Depression detection from social media texts. In 1324 on human factors in computing systems, pages 3187-1379 1325 Elizarov, A., Novikov, B., Stupnikov., S (eds.) Data An-3196. 1380 alytics and Management in Data Intensive Domains: 1326 XXI International Conference DAMDID/RCDL, page Faye Beatriz Tumaliuan, Lorelie Grepo, and Eu-1381 1328 352. gene Rex Jalao. 2024. Development of depression 1382 data sets and a language model for depression detec-1383 Maxim Stankevich, Ivan Smirnov, Natalia Kiselnikova, 1329 tion: mixed methods study. JMIR Data, 5:e53365. 1384 and Anastasia Ushakova. 2020. Depression detection from social media profiles, pages 181–194. Abdul Hasib Uddin, Durjoy Bapery, and Abu 1385 Shamim Mohammad Arif. 2019. Depression analy-1386 Lijing Sun, Yu Luo, et al. 2022. Identification and 1332 sis of bangla social media data using gated recurrent 1387 analysis of depression and suicidal tendency of sina neural network. In 2019 1st International conference 1388 weibo users based on machine learning. Advances in on advances in science, engineering and robotics 1389 1335 Educational Technology and Psychology, 6(9):108– technology (ICASERT), pages 1-6. IEEE. 1390 117. Md Zia Uddin. 2022. Depression detection in text us-1391 1337 Tom Tabak and Matthew Purver. 2020. Temporal mening long short-term memory-based neural structured 1392 1338 tal health dynamics on social media. In Workshop on learning. In 2022 International Conference on In-1393 1339 NLP for COVID-19 (Part 2) at EMNLP 2020. novations in Science, Engineering and Technology 1394 (ICISET), pages 408-414. IEEE. 1395 1340 Dai Tang, Tina Chou, Naomi Drucker, Adi Robertson, Md Zia Uddin, Kim Kristoffer Dysthe, Asbjørn Følstad, 1341 William C Smith, and Jeffery T Hancock. 2011. A 1396 1342 tale of two languages: strategic self-disclosure via and Petter Bae Brandtzaeg. 2022. Deep learning 1397 language selection on facebook. In Proceedings of for prediction of depressive symptoms in a large tex-1343 1398 the ACM 2011 conference on Computer supported tual dataset. Neural Computing and Applications, 1344 1399 cooperative work, pages 387-390. 34(1):721-744. 1345 1400

- 1401 1402
- 1403 1404
- 1405
- 1406
- 1407 1408
- 1409 1410
- 1411
- 1412 1413 1414
- 1415 1416
- 1417 1418
- 1419
- 1421 1422
- 1423 1424 1425
- 1426
- 1427 1428
- 1420

- 1432
- 1433 1434

1435

1436 1437 1438

1439 1440

1442 1443

1441

- 1445 1446
- 1447
- 1448 1449 1450

1451 1452

1453 1454 1455

1455 1456 1457  Vajratiya Vajrobol, Nitisha Aggarwal, Unmesh Shukla, Geetika Jain Saxena, Sanjeev Singh, and Amit Pundir.
 2023. Explainable cross-lingual depression identification based on multi-head attention networks in thai context. *International Journal of Information Technology*, pages 1–16.

Kid Valeriano, Alexia Condori-Larico, and José Sulla-Torres. 2020. Detection of suicidal intent in spanish language social networks using machine learning. *International Journal of Advanced Computer Science and Applications*, 11(4).

Vasudha Varadarajan, Allison Lahnala, Ganesan Adithya V, Gourab Dey, Siddharth Mangalik, Ana-Maria Bucur, Nikita Soni, Rajath Rao, Kevin Lanning, Isabella Vallejo, Lucie Flek, H. Andrew Schwartz, Charles Welch, and Ryan L Boyd. 2024.
Archetypes and entropy: Theory-driven extraction of evidence for suicide risk. In *Proceedings of CLPsych Workshop, EACL*.

Debasish Bhattacharjee Victor, Jamil Kawsher, Md Shad Labib, and Subhenur Latif. 2020. Machine learning techniques for depression analysis on social media-case study on bengali community. In 2020 4th International Conference on Electronics, Communication and Aerospace Technology (ICECA), pages 1118–1126. IEEE.

Miryam Elizabeth Villa-Pérez, Luis A Trejo, Maisha Binte Moin, and Eleni Stroulia. 2023. Extracting mental health indicators from english and spanish social media: A machine learning approach. *IEEE Access*, 11:128135–128152.

Otto von Sperling and Marcelo Ladeira. 2019. Mining twitter data for signs of depression in brazil. In *Anais do VII Symposium on Knowledge Discovery, Mining and Learning*, pages 25–32. SBC.

Lidong Wang, Yin Zhang, Bin Zhou, Shihua Cao, Keyong Hu, and Yunfei Tan. 2024. Automatic depression prediction via cross-modal attention-based multimodal fusion in social networks. *Computers and Electrical Engineering*, 118:109413.

Siqin Wang, Huan Ning, Xiao Huang, Yunyu Xiao, Mengxi Zhang, Ellie Fan Yang, Yukio Sadahiro, Yan Liu, Zhenlong Li, Tao Hu, et al. 2023. Public surveillance of social media for suicide using advanced deep learning models in japan: time series study from 2012 to 2022. *Journal of medical internet research*, 25:e47225.

Xiaofeng Wang, Shuai Chen, Tao Li, Wanting Li, Yejie Zhou, Jie Zheng, Yaoyun Zhang, and Buzhou Tang. 2019. Assessing depression risk in chinese microblogs: a corpus and machine learning methods. In 2019 IEEE International conference on healthcare informatics (ICHI), pages 1–5. IEEE.

Yiding Wang, Zhenyi Wang, Chenghao Li, Yilin Zhang, and Haizhou Wang. 2020. A multimodal feature fusion-based method for individual depression detection on sina weibo. In 2020 IEEE 39th International

Performance Computing and Communications Con-1458 ference (IPCCC), pages 1–8. IEEE. 1459 Agnieszka Wołk, Karol Chlasta, and Paweł Holas. 2021. 1460 Hybrid approach to detecting symptoms of depres-1461 sion in social media entries. 1462 Konlakorn Wongaptikaseree, Panida Yomaboot, Kan-1463 tinee Katchapakirin, and Yongyos Kaewpitakkun. 1464 2020. Social behavior analysis and thai mental health 1465 questionnaire (tmhq) optimization for depression de-1466 tection system. IEICE TRANSACTIONS on Informa-1467 tion and Systems, 103(4):771-778. 1468 En-Liang Wu, Chia-Yi Wu, Ming-Been Lee, Kuo-1469 Chung Chu, and Ming-Shih Huang. 2023. Devel-1470 opment of internet suicide message identification and 1471 the monitoring-tracking-rescuing model in taiwan. 1472 Journal of affective disorders, 320:37–41. 1473 Min Yen Wu, Chih-Ya Shen, En Tzu Wang, and Arbee 1474 L. P. Chen. 2018. A deep architecture for depres-1475 sion detection using posting, behavior, and living 1476 environment data. Journal of Intelligent Information 1477 Systems, 54:225-244. 1478 Shweta Yadav, Jainish Chauhan, Joy Prakash Sain, 1479 Krishnaprasad Thirunarayan, Amit P. Sheth, and 1480 Jeremiah Schumm. 2020. Identifying depres-1481 sive symptoms from tweets: Figurative language 1482 enabled multitask learning framework. CoRR. 1483 abs/2011.06149. 1484 Kailai Yang, Shaoxiong Ji, Tianlin Zhang, Qianqian Xie, 1485 and Sophia Ananiadou. 2023a. Towards interpretable 1486 mental health analysis with chatgpt. arXiv preprint 1487 arXiv:2304.03347. 1488 Kailai Yang, Tianlin Zhang, Ziyan Kuang, Qianqian 1489 Xie, and Sophia Ananiadou. 2023b. Mentallama: 1490 Interpretable mental health analysis on social me-1491 dia with large language models. arXiv preprint 1492 arXiv:2309.13567. 1493 Tingting Yang, Fei Li, Donghong Ji, Xiaohui Liang, 1494 Tian Xie, Shuwan Tian, Bobo Li, and Peitong Liang. 1495 2021. Fine-grained depression analysis based on 1496 chinese micro-blog reviews. Information Processing 1497 & Management, 58(6):102681. 1498 Xiaoxu Yao, Guang Yu, Xianyun Tian, and Jingyun 1499 Tang. 2020. Patterns and longitudinal changes in 1500 negative emotions of people with depression on sina 1501 weibo. Telemedicine and e-Health, 26(6):734-743. 1502 Zheng Yao. 2024. A multi-model approach to detec-1503 tion of depression in the chinese social media entries. 1504 In 2024 5th International Seminar on Artificial In-1505 telligence, Networking and Information Technology 1506 (AINIT), pages 2148-2151. IEEE. 1507

Elroi Yoshua and Warih Maharani. 2024. Depression de-<br/>tection of users in social-media twitter using decision<br/>tree with word2vec. Inform: Jurnal Ilmiah Bidang<br/>Teknologi Informasi dan Komunikasi, 9(1):95–100.1508<br/>1509<br/>1511

Yang Yu, Qi Li, and Xiaoqian Liu. 2023. Automatic anxiety recognition method based on microblog text analysis. *Frontiers in Public Health*, 11:1080013.

1512

1513

1514

1515

1516

1518

1519 1520

1521

1524

1526

1527

1528 1529

1530

1531

1532

1533

1534

1535

1536

1537

1538

1539

1544

1545

1546 1547

1548

1549

1550

1551

- Noureldin Zahran, Aya E Fouda, Radwa J Hanafy, and Mohammed E Fouda. 2025. A comprehensive evaluation of large language models on mental illnesses in arabic context. *arXiv preprint arXiv:2501.06859*.
- Sourabh Zanwar, Daniel Wiechmann, Yu Qiao, and Elma Kerz. 2023. Smhd-ger: a large-scale benchmark dataset for automatic mental health detection from social media in german. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: EACL 2023*, pages 1526–1541.
  - Daniel Zarate, Michelle Ball, Maria Prokofieva, Vassilis Kostakos, and Vasileios Stavropoulos. 2023. Identifying self-disclosed anxiety on twitter: A natural language processing approach. *Psychiatry Research*, 330:115579.
  - Dongyu Zhang, Nan Shi, Ciyuan Peng, Abdul Aziz, Wenhong Zhao, and Feng Xia. 2021. Mam: a metaphor-based approach for mental illness detection. In *International Conference on Computational Science*, pages 570–583. Springer.
  - Lei Zhang, Xiaolei Huang, Tianli Liu, Ang Li, Zhenxiang Chen, and Tingshao Zhu. 2014. Using linguistic features to estimate suicide probability of chinese microblog users. In *International Conference on Human Centered Computing*, pages 549–559.
  - Tianlin Zhang, Annika M Schoene, Shaoxiong Ji, and Sophia Ananiadou. 2022. Natural language processing applied to mental illness detection: a narrative review. *NPJ digital medicine*, 5(1):46.
  - Zhenwen Zhang, Jianghong Zhu, Zhihua Guo, Yu Zhang, Zepeng Li, and Bin Hu. 2024. Natural language processing for depression prediction on sina weibo: Method study and analysis. *JMIR Mental Health*, 11:e58259.
- Jianghong Zhu, Zhenwen Zhang, Zhihua Guo, and Zepeng Li. 2024. Sentiment classification of anxietyrelated texts in social media via fuzing linguistic and semantic features. *IEEE Transactions on Computational Social Systems*.

# A Appendix

Table 2: List of Non-English available datasets for mental disorders-related tasks using data posted on online platforms.

Dataset Almouzini et al.	Language Arabic	Mental disorder	Platform Twitter	Annotation Procedure Self-disclosure	Label Binary	Dataset Size 89 users, 2.7K	Availal UNK
	Arabic	depression	Iwitter	Self-disclosure	Binary	,	UNK
(2019) Alghamdi et al. (2020)	Arabic	depression	Online forums	Manual annotation	Binary	posts 20K posts	UNK
Alabdulkreem (2021)	Arabic	depression	Twitter	Manual annotation	Binary	200 users	UNK
(2021) Musleh et al. (2022)	Arabic	depression	Twitter	CES-D and self- disclosure	Binary, DSM-5 symptoms	4.5K posts	UNK
CairoDep (El-Ramly et al., 2021)	Arabic	depression	Twitter, Reddit, Online	Keywords, Manual anno- tation	Binary	2.4K posts	FREE
Almars (2022) Maghraby and Ali	Arabic Arabic	depression depression	forums Twitter Twitter	Manual annotation PHQ-9	Binary PHQ-9 symp-	6.1K posts 1.2K posts	UNK FREE
(2022) AraDepSu (Hassib et al., 2022)	Arabic	depression, sui- cide	Twitter	Manual annotation	toms Depression, depression with suicidal ideation, or non-	20K posts	UNK
Arabic Dep 10,000 (Holmy et al. 2024)	Arabic	depression	Twitter	Manual annotation	depression Binary	10K posts	FREE
(Helmy et al., 2024) Al-Haider et al.	Arabic	OCD	Twitter	Manual annotation	Binary	8.7K posts	UNK
(2024) Baghdadi et al.	Arabic	suicide	Twitter	Manual annotation	Binary	2K posts	FREE
(2022) Abdulsalam et al. (2024)	Arabic	suicide	Twitter	Manual annotation	Binary	5.7K posts	UNK
Al-Musallam and Al-Abdullatif (2022)	Arabic	depression	Twitter	Manual annotation	Binary	6k posts	UNK
Uddin et al. (2019) Victor et al. (2020)	Bengali Bengali	depression depression	Twitter Facebook,	Manual annotation Manual annotation	Binary Binary	1.1K posts 30K posts	FREE UNK
Kabir et al. (2022)	Bengali	depression	Twitter Facebook	Manual annotation	Depression severity	5K posts	FREE
Tasnim et al. (2022) BanglaSPD Islam et al. (2022)	Bengali Bengali	depression suicide	Facebook Facebook	Manual annotation Manual annotation	Binary Binary	7K posts 1.7K posts	UNK UNK
Ghosh et al. (2023)	Bengali	depression	Facebook, Twitter, YouTube	Manual annotation	Binary	15K posts	AUTH
Hoque and Salma (2023)	Bengali	depression	Facebook	Manual annotation	Depression severity	2.5K posts	UNK
BSMDD (Chowd- hury et al., 2024)	Bengali	depression	Reddit, Twitter	Manual annotation	Binary	28K posts	FREE
von Sperling and Ladeira (2019)	Brazilian Portuguese	depression	Twitter	Self-disclosure	Binary	2.9K users	UNK
Mann et al. (2020)	Brazilian Portuguese	depression	Instagram	BDI	Binary	221 users	UNK
Santos et al. (2020)	Brazilian Portuguese	depression	Twitter	Self-disclosure	Binary	224 users	UNK
de Carvalho et al. (2020)	Brazilian Portuguese	suicide	Twitter	Manual annotation	Possibly/Strongly concerning, Safe to ignore	2.4K posts	UNK
SetembroBR (San- tos et al., 2024)	Brazilian Portuguese	depression	Twitter	Self-disclosure	Binary	18.8K users	FREE
Mendes and Caseli (2024)	Brazilian Portuguese	depression symp- toms	Facebook	Manual annotation	Depression symptoms	780 posts	UNK
Oliveira et al. (2024)	Brazilian Portuguese	suicide	Twitter	Manual annotation	Binary	3.7K posts	FREE
Gao et al. (2019)	Cantonese	suicide	Youtube	Manual annotation	Binary	5K posts	UNK
Zhang et al. (2014)	Chinese	suicide	Sina Weibo	SPS	SPS score	697 users	UNK
Huang et al. (2015) Cheng et al. (2017)	Chinese Chinese	suicide suicide	Sina Weibo Sina Weibo	Manual annotation Suicide Probability Scale (SPS), DASS-21	Binary Binary	7.3K posts 974 users	UNK UNK
Shen et al. (2018)	Chinese	depression	Sina Weibo	Self-disclosure	Binary	1.1K users	UNK
Wu et al. (2018) Cao et al. (2019)	Chinese Chinese	depression suicide	Facebook Sina Weibo	CES-D Manual checking of self-report and/or appartenence to a suicide-related commu-	Binary Binary	1.4K users 7K users	UNK DUA
Wang et al. (2019)	Chinese	depression	Sina Weibo	nity Manual annotation	Depression severity	13.9K users	UNK
Peng et al. (2019)	Chinese	depression	Sina Weibo	Manual annotation	Binary	387 users	UNK
Huang et al. (2019)	Chinese	suicide	Sina Weibo	Manual annotation	Binary	18.5K posts	UNK
Li et al. (2020)	Chinese	depression	Sina Weibo	Self-disclosure	Binary	1.8K users	FREE

Dataset WU3D (Wang et al.,	Language Chinese	Mental disorder depression	Platform Sina Weibo	Annotation Procedure Depression-related key-	Label Binary	Dataset Size 32K users	Availab. FREE
2020) Yao et al. (2020)	Chinese	depression	Sina Weibo	words Manual, automatic anno-	Binary	2.7K users	UNK
Yang et al. (2021)	Chinese	depression	Sina Weibo	tation Manual annotation	Depression	6.1K posts	AUTH
Chiu et al. (2021)	Chinese, En-	depression	Instagram	Depression-related key-	severity Binary	520 users	UNK
Sun et al. (2022)	glish Chinese	suicide, depres- sion	Sina Weibo	words BDI, SDS, Manual anno- tation	Binary / Pos- sibly/Strongly concerning,	203 users, 1.2K posts	UNK
Cai et al. (2023)	Chinese	depression	Sina Weibo	Self-disclosure and man- ual annotation	Safe to ignore Binary	23K users	FREE
Li et al. (2023)	Chinese	depression	Sina Weibo	Self-disclosure, manual annotation	Binary	4.8K users	UNK
Guo et al. (2023) Wu et al. (2023)	Chinese Chinese	depression suicide	Sina Weibo Dcard and PTT	Manual annotation Manual annotation	Binary Risk levels	3.1K users 2K posts	UNK UNK
Lyu et al. (2023) Yu et al. (2023)	Chinese Chinese	depression anxiety	Sina Weibo Sina Weibo	CES-D Self-Rating Anxiety Scale	Binary SAS score	789 users 1K users	AUTH N/A
Zhu et al. (2024) Wang et al. (2024) Yao (2024) Zhang et al. (2024) Desmet and Hoste (2014) Desmet and Hoste	Chinese Chinese Chinese Chinese Dutch Dutch	anxiety depression depression suicide suicide	Sina Weibo Sina Weibo Sina Weibo Online forums Online	Manual annotation Manual annotation Manual annotation Manual annotation Manual annotation	Binary Binary Binary Binary Fine-grained la- bels Fine-grained la-	6K posts 14.8K users 200 users 1.6K users 1.3K posts 10K posts	UNK AUTH AUTH UNK UNK UNK
(2018) Abdelkadir et al.	English,	depression	forums Twitter	Self-disclosure, Manual	bels Binary	531 users	UNK
(2024) Ali et al. (2024)	but from different populations			annotation			
Tumaliuan et al. (2024)	Filipino, En- glish	depression	Twitter	PHQ-9	Binary	72 users	AUTH
Astoveza et al. (2018) Cohrdes et al. (2021)	Filipino, Taglish German	suicide depression	Twitter Twitter	Manual annotation Automatic annotation	Binary Binary	2.1K posts 88K posts	UNK AUTH
				for PHQ-8 symptoms		-	
SMHD-GER (Zan- war et al., 2023)	German	depression, ADHD, anx- iety, bipolar, OCD, PTSD, schizophrenia	Reddit	Manual annotation	Labels for mul- tiple disorders	28K posts	DUA
Baskal et al. (2022)	German, Russian, Turkish, English	eating disorders	Reddit, Tumblr	Manual annotation	Binary	3K posts	AUTH
Tabak and Purver (2020)	German, French, Ital- ian, Spanish, English	depression	Twitter	Self-disclosure	Binary	5K users	UNK
Hacohen-Kerner et al. (2022)	Hebrew	anorexia	Online	Manual annotation	Binary	200 posts	FREE
Agarwal and Dhin- gra (2021)	Code-Mixed Hindi-	suicide	Reddit	Subreddit membership	Binary	6.4K posts	FREE
Oyong et al. (2018) Yoshua and Maha- rani (2024)	English Indonesian Indonesian	depression depression	Twitter Twitter	Manual annotation DASS-42	Binary Binary	55 users 184 users	UNK UNK
Tsugawa et al. (2015)	Japanese	depression	Twitter	CES-D, BDI	Binary	209 users	UNK
(2013) Hiraga (2017)	Japanese	depression	Online blogs	Self-disclosure	Binary	101 users	UNK
Niimi (2021) Wang et al. (2023) Lee et al. (2020) Park et al. (2020)	Japanese Japanese Korean Korean	depression suicide suicide suicide	TOBYO Twitter Naver Cafe Online	Blog theme Manual annotation Membership in a forum Manual annotation	Binary Binary Binary Risk levels	901 users 30K posts 31K posts 2.7K posts	UNK N/A UNK AUTH
Kim et al. (2022a)	Korean	suicide	forums Twitter	Manual annotation	Binary	20K posts,	UNK
Kim et al. (2022b)	Korean	depression	Online forums	PHQ-9, Manual annota- tion	PHQ-9 score, PHQ-9 symp-	414 users 60 users, 28K posts	UNK
Jung et al. (2023) Cha et al. (2022)	Korean Korean, Japanese,	suicide depression	Twitter Twitter, Ev- erytime	Manual annotation Lexicon-based auto- matic annotation	toms Binary Binary	20k posts 26M posts, 22K posts	UNK AUTH
Stamou et al. (2024)	English Modern Creak	depression	Twitter	Self-disclosure	Binary	78 users	AUTH
Uddin (2022)	Greek Norwegian	depression	Online	Manual annotation	Binary	21.8K posts	UNK
Uddin et al. (2022)	Norwegian	depression	forums Online forums	Manual annotation	Binary	30K posts	UNK
Wołk et al. (2021)	Polish	depression	Facebook,	Self-disclosure, clinical	Binary	262 users	UNK

Dataset	Language	Mental disorder	Platform	Annotation Procedure	Label	Dataset Size	Availab
Rehmani et al. (2024)	Roman Urdu	depression	Facebook	Manual annotation	Depression severity	3K posts	AUTH
Mohmand et al. $(2024)$	Roman Urdu	depression	Twitter	Keywords-based annota- tions + Expert review	Depression severity	25K posts	FREE
Stankevich et al. (2019)	Russian	depression	VKontakte	BDI	BDI score	531 users	UNK
Narynov et al. (2020)	Russian	depression	VKontakte	Manual annotation	Binary	34K posts	FREE
Stankevich et al. (2020)	Russian	depression	VKontakte	BDI	BDI score	1.3K users	UNK
Ignatiev et al. (2022)	Russian	depression	VKontakte	BDI	Binary	619 users	DUA
Rathnayake and Arachchige (2021)	Sinhala	depression	Twitter, Facebook	Manual annotation	Binary	1K posts	UNK
EmoMent (Atapattu et al., 2022)	Sinhala, En- glish	mental illness	Facebook	Manual annotation	mental ill- ness, sadness, suicidal, anx- iety/stress, psychoso- matic, other, irrelevant	2.8K posts	AUTH
Herath and Wi- jayasiriwardhane (2024)	Sinhala	suicide	Facebook	Manual annotation	Binary	300 posts	UNK
Leis et al. (2019)	Spanish	depression	Twitter	Self-disclosure, manual annotation	Binary	540 users, 1K posts	FREE
SAD López-Úbeda et al. (2019)	Spanish	anorexia	Twitter	Hashtags	Binary	5.7K posts	FREE
Valeriano et al. (2020)	Spanish	suicide	Twitter	Manual annotation	Binary	2K posts	FREE
Ramírez-Cifuentes et al. (2020)	Spanish	suicide	Twitter	Manual annotation	Binary	252 users	N/A
Ramírez-Cifuentes et al. (2021)	Spanish	anorexia	Twitter	Manual annotation	Anorexia, control, under treatment,	645 users	N/A
Villa-Pérez et al. (2023)	Spanish, En- glish	depression, ADHD, anxiety, ASD, bipolar, eating disorders,	Twitter	Self-disclosure	recovered, doubtful Labels for mul- tiple disorders	6K users	DUA
MentalRiskES Romero et al. (2024)	Spanish	OCD, PTSD, schizophrenia depression, anxi- ety, suicide, eat- ing disorders	Telegram	Manual annotation	Binary + suffer + in favour (sf), suffer + against (sa), suffer + other (so) for	1.2K users	AUTH
Cremades et al. (2017)	Spanish, En- glish	suicide	Facebook, Twitter, Blogspot, Reddit,	Manual annotation	Depression Binary	97 posts	FREE
Coello-Guilarte et al. (2019)	Spanish, En- glish	depression	Pinterest Twitter	Self-disclosure	Binary	316 users	FREE
(2019) Katchapakirin et al. (2018)	Thai	depression	Facebook	TMHQ	Binary	35 users	UNK
Hemtanon and Kittiphattanabawon (2019)	Thai	depression	Facebook	Manual annotation	Binary	1.5K posts	UNK
Kumnunt and Sornil (2020)	Thai	depression	Pantip	Hashtags	Binary	31K posts	UNK
Hemtanon et al. (2020)	Thai	depression	Facebook	PHQ-9	Binary	160 users	UNK
Wongaptikaseree et al. (2020)	Thai	depression	Facebook	ТМНQ	Binary	600 users	UNK
Hämäläinen et al. (2021)	Thai	depression	Online blogs	Manual annotation	Binary	900 posts	FREE
Mahasiriakalayot et al. (2022)	Thai	depression	Twitter	Manual annotation	Depression symptoms	3.1K posts	UNK
Boonyarat et al. (2024)	Thai	suicide	Twitter	Manual annotation	Binary + 6 emotions	2.4K posts	FREE
Benjachairat et al. (2024)	Thai	suicide	Twitter	Manual annotation	C-SSRS Labels	5.1K posts	AUTH